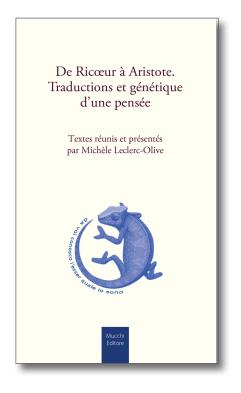
Sous la direction de Michèle Leclerc-Olive De Ricoeur à Aristote.

Traductions et génétique d'une pensée



Prezzo: € 15.00 **Pagine:** 189

Collana: Strumenti nuova serie (10)

Formato: 11x29 cm, brossura Uscita: 10 novembre 2020 Genere: raccolta di saggi in lingua

francese

Parole chiave: Ricoeur, Aristotele,

traduzione

ISBN: 978-88-7000-854-8

9.788870 008548

Titoli collegati

Emilio Mattioli

Il problema del tradurre (1965-2005)

a cura di Antonio Lavieri

Euro 15,00

ISBN: 978-88-7000-759-6

Qu'apporte à la compréhension d'un ouvrage, la comparaison de ses traductions dans différentes langues-cultures ? À partir des traductions de *Temps et Récit* de Paul Ricoeur, en particulier les traductions du chapitre consacré à *La Poétique* d'Aristote, un chantier très vaste s'est ouvert, nous déportant bien au-delà de cette simple interrogation initiale.

Cet ouvrage, issu d'une journée d'étude organisée par ARTeSS et le Fonds Ricoeur, tente de restituer la diversité des enquêtes que cet exercice singulier a suscitées. Menées au plus près d'une pragmatique du traduire, ces enquêtes ont permis de revisiter les propositions philosophiques de Ricoeur sur le traduire, et de revenir sur les liens étroits entre herméneutique et traduction.

MICHÈLE LECLERC-OLIVE est membre du laboratoire IRIS-CNRS-EHESS. Agrégée de mathématiques et probabiliste, docteure en sociologie, ses travaux portent sur la traduction et la philosophie de l'incertitude. Avec Cécile Soudan, elle a créé en 1999 l'Atelier de recherche et traduction en sciences sociales (ARTeSS).



Editore: Stem Mucchi Editore 41122 - Modena, via Emilia est, 1741

tel.: +39 059.37.40.94 info@mucchieditore.it www.mucchieditore.it

